

भारत सरकार/ Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग/ Department of Atomic Energy
परिवर्ती ऊर्जा साइक्लोट्रॉन केन्द्र/ Variable Energy Cyclotron Centre
सेक्टर 1, ब्लॉक-एएफ, बिधान नगर, कोलकाता - 700 064/ Sector 1,Block AF,Bidhan Nagar, Kolkata-700064

एनआईटी नं.: - वीईसीसी/सी और आई जी/टीएफएसएसडी/एनआईटी/ईपीएबीएक्स/ 23-24/1034 तारीख: 21/06/2023
NIT No.: - VECC/C&IG/TFSSD NIT/EPABX/23-24/1034 Date: 21/06/2023

भारत के राष्ट्रपति की ओर से निम्नलिखित कार्यों के लिए मुहर बंद निविदाएँ आमंत्रित की जाती हैं:-
SEALED tenders are hereby invited on behalf of the President of India for the following works:-

कार्य का नाम Name of work	अनुमानित लागत Approx. Cost	अग्रिम धन जमा Earnest Money Deposit	निविदा कागजातों की लागत Cost of Tender Documents	कार्य समापन समय Time of Completion
Comprehensive Annual Maintenance Contract (CAMC) for the Electronic Private Automatic Branch Exchange (EPABX) System (Make: Tadiran; Model: Coral -5000 EPABX) along with FCB and 500 analog telephone sets working round the clock in VECC Kolkata-700064 वीईसीसी कोलकाता-700064 में चौबीसों घंटे काम करने वाले एफसीबी और 500 एनालॉग टेलीफोन सेटों के साथ इलेक्ट्रॉनिक प्राइवेट ऑटोमेटिक ब्रांच एक्सचेंज (ईपीएबीएक्स) सिस्टम (मेक-टैडिरन मॉडल- कोरल -5000 ईपीएबीएक्स) के लिए व्यापक वार्षिक रखरखाव अनुबंध (सीएएमसी)	Rs. 200000/-	Rs. 4,000/-	Rs.500/-	1 Year (1 वर्ष)

साधारण जानकारी / General Information: -

- पूर्ण विनिर्देशों, विभिन्न कार्यों के लिए मात्रा तैयार करने, ड्राइंग और डिजाइन आदि के निविदा दस्तावेज हेड, टी एफ एस एस डी, सी और आई जी, वीई सी सेंटर, डीईई, 1 / ए फ, बिधान नगर, कोलकाता - 64 के कार्यालय से उपलब्ध कराए जाएंगे। किसी भी कार्यदिवस के बीच 10:00 बजे से 11:00 बजे और 14:30 बजे से 15:00 बजे तक एक लिखित आवेदन पर और निविदा शुल्क का भुगतान, रु 500.00 (खाता रिटर्न नहीं), खाता कार्यालय (कैश), वीईसीसी, कोलकाता -700 064 में हाथ वितरण के लिए। निविदा दस्तावेज 21/06/2023 से 05/07/2023 की अवधि के भीतर जारी किए जाएंगे। Tender Documents consisting of complete specifications, schedule of quantities for various works to be done, drawing & design etc. will be made available from

the office of Head, TFSS Division, C&I Group, VEC Centre, DAE, 1/AF, Bidhan Nagar, Kolkata-64 on any working day between 10:00 hrs. to 11:00 hrs. and 14:30 hrs. to 15:00 hrs. on a written application and payment of tender fee Rs. 500.00 (Rupee five hundred only) (non-refundable) in Account Office (Cash), VECC, Kolkata-700064 for hand delivery. Tender documents will be issued within the period from 21/06/2023 to 05/07/2023 only.

2. निविदा के साथ स्थायी खाता संख्या (पैन) कार्ड, वैध व्यापार लाइसेंस, जीएसटी पंजीकरण प्रमाणपत्र, व्यावसायिक कर चालान और TADIRAN मेक कोरल फ्लेक्सीकॉम-5000 EPABX सिस्टम एसडीसी हॉट स्टैंडबाय का सीएएमसी सेवाएं प्रदान करने का समापन प्रमाण पत्र की प्रति संलग्न होनी चाहिए। The Tender must be accompanied by copy of Permanent Account No. (PAN) card, Valid Trade License, GST Registration Certificate, Professional Tax Challan and Completion Certificate of providing CAMC services on TADIRAN make Coral Flexicom-5000 EPABX system.
3. जैसा कि ऊपर निर्दिष्ट है, बयाना राशि प्रस्तुत किए बिना प्राप्त निविदाओं को अमान्य माना जाएगा और अस्वीकार कर दिया जाएगा। बयाना राशि सामान्यतः बैंक ड्राफ्ट / पे ऑर्डर / बैंकर चेक द्वारा भुगतान और लेखा अधिकारी, वीईसी केंद्र, कोलकाता के पक्ष में किया जाना चाहिए। The tenders received without furnishing of Earnest Money deposit (EMD) as specified above, will be treated as invalid and will be rejected. Earnest Money Deposit should ordinarily be made by Bank Draft/ Pay Order / Banker's Cheque drawn in favour of PAY & ACCOUNTS OFFICER, VEC CENTRE, KOLKATA.
4. अनुबंध की अवधि: अनुबंध की अवधि एक (01) वर्ष अर्थात् 2023-24 वर्ष के लिए है। हालांकि, सीएएमसी को आपसी सहमति के आधार पर समान दर, नियम और शर्तों के साथ एक (01) वर्ष 01.09.2023 – 31.08.2024 के लिए बढ़ाया जा सकता है।
Contract Period: The duration of contract is one (01) year i.e. from 01.09.2023 to 31.08.2024. However, the CAMC may be extended for one (01) year with same rate, terms and conditions as prevailing on the basis of mutual consent.
5. कार्य के नाम, निविदा सूचना संख्या और नियत तिथि के साथ सीलबंद लिफाफे में रखी गई सभी प्रकार से पूर्ण निविदाएं कार्यालय प्रमुख, टीएफएसएस डिवीजन, सी एंड आई ग्रुप, वीईसी सेंटर, डीएई, 1/एएफ के कार्यालय में प्राप्त की जाएंगी। , बिधान नगर, कोलकाता-700064 , 15:15 बजे तक। 05/07/2023 को और 15:30 बजे खोला जाएगा। उसी दिन (05/07/2023) ऐसे निविदाकारों की उपस्थिति में जो उपस्थित होना चाहते हैं। Tenders complete in all respect, placed in SEALED covers super-scripted with the Name of Work, Tender Notice No. and Due Date will be received in the office of Head, TFSS Division, C&I Group, VEC Centre, DAE., 1/AF, Bidhan Nagar, Kolkata-700064 up to 15:15 Hrs. on 05/07/2023 and will be opened at 15:30 hrs. on the same day 05/07/2023 in the presence of such of the tenderers who may desire to be present.
6. प्रस्ताव निर्धारित प्रारूप (दरों के साथ मात्रा की अनुसूची) में निविदा दस्तावेजों के साथ प्रस्तुत किया जाना चाहिए, जिसमें मद-वार दरों को अंकों और शब्दों और कुल राशि दोनों में उद्धृत किया जाना चाहिए। सुधार, यदि कोई हो, को निविदाकर्ता द्वारा दिनांकित आद्याक्षर के साथ सत्यापित किया जाना चाहिए। निविदाकर्ता जो अपनी निविदाएं जमा करने में रुचि नहीं रखते हैं, वे निविदा दस्तावेज निविदा की नियत तारीख से 10 दिनों के भीतर वापस कर दें। हालांकि, निविदा दस्तावेजों की लागत वापस नहीं की जाएगी। Offers should be furnished in the prescribed format (SCHEDULE OF QUANTITY WITH RATES) supplied along with tender documents, quoting item-wise rates both in figures and words and the total amount thereof. Corrections if any shall be attested by the tenderer with dated initials. The tenderers not interested to submit their tenders should return the tender documents within 10 days from the due date of the tender. However, the cost of the tender documents will not be refunded.
7. कार्य का प्रस्ताव कोटेशन खुलने की तिथि से 120 दिनों की अवधि के लिए खुला रहेगा। सरकार, किसी भी अन्य अधिकार या उपाय पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, कोटेशन को रद्द करने के लिए स्वतंत्र होगी यदि निविदाकार, जिसका कोटेशन स्वीकार किया जाता है, एनआईटी में निर्दिष्ट कार्य (क्षेत्र में परिवर्तन के साथ, यदि कोई हो) निर्धारित समय में शुरू करने में विफल रहता है। पूरा होने से पहले काम को समय या छोड़ देता है। The offer for the work shall remain open for a period of 120 days from the date of opening of quotations. The Government

shall, without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to cancel the quotation if the tenderer, whose quotation is accepted, fails to commence the work specified in the NIT (along with changes in scope, if any) in prescribed time or abandons the work before its completion.

8. किये गये कार्य की देय मूल्य से 2% के हिसाब से आयकर की वसूली की जाएगी तथा उसका टीडीएस प्रमाण-पत्र वित्तिय वर्ष की समाप्ति पर निर्गत किया जाएगा। Income Tax @ 2% will be recovered from the value of work done and the TDS certificate thereof will be issued at the close of the financial year.
9. जीएसटी पर टीडीएस @ बिल के सकल मूल्य का 2% वसूल किया जाएगा और इस आशय का टीडीएस प्रमाण पत्र जारी किया जाएगा। TDS on GST @2% of the gross value of the bill shall be recovered and TDS certificate to this effect will be issued.
10. ठेकेदार (जिसकी निविदा स्वीकृत की जाती है) को उनके कर्मचारियों/वर्करोँ द्वारा हुई क्षति के लिए दायित्व प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करना चाहिए। उन कर्मचारियों/वर्करोँ के नाम एवं पता भी प्रस्तुत किये जाने चाहिए। The contractor (whose tender is accepted) should give a certificate of liability for damage done by his employees/workers. He should also provide names and addresses of the employees/workers.
11. प्राधिकारी के पास किए बिना कोई कारण बताए निविदा अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है। The authority reserves the right to reject the tender without assigning any reason thereof.
12. निविदा के संबंध में किसी भी प्रकार के अनुयाचना करने पर निविदा को तुरंत अस्वीकृत कर दिया जायेगा। Canvassing in connection with the tender will entail outright rejection of the tender.
13. ठेकेदार/आपूर्तिकर्ता को काम शुरू करने से पहले वीईसीसी के नामित सुरक्षा अधिकारी से वर्क परमिट प्राप्त करना होता है। बिना वैध वर्क परमिट के किसी भी कार्य की अनुमति नहीं दी जाएगी। वर्क परमिट जारी होने से पहले ठेकेदार/आपूर्तिकर्ता को सभी सुरक्षा प्रक्रियाओं का पालन करना होगा। वर्क परमिट पर्यवेक्षक के पास साइट पर रखा जाना है और सुरक्षा अधिकारी द्वारा मांग पर प्रस्तुत किया जाना चाहिए। The Contractor/Supplier is to obtain a Work Permit from a designated Safety Officer of VECC before commencing work. No work will be allowed without a valid work permit. The Contractor/Supplier will have to comply with all safety procedure before a work permit is issued. Work Permit is to be kept with the Supervisor at site and should be produced on demand by a Safety Officer.
14. वेंडर द्वारा कोटित दर में सभी कर(जी.एस.टी सहित) एवं ड्यूटी शामिल होनी चाहिये। उपरोक्त कोटित मूल्य पर कोई अतिरिक्त भुगतान नहीं किया जायेगा। The rate quoted by the vendor should be inclusive of all taxes (including GST) and duties. No extra payment over and above the quoted price will be paid.
15. निष्पादन गारंटी: कार्य आदेश (डब्ल्यूओ) प्राप्त होने पर कंपनी/फर्म को वेतन एवं लेखा अधिकारी के पक्ष में नंबर और तारीख के साथ किसी भी अनुसूचित बैंक द्वारा जारी डिमांड ड्राफ्ट/पे ऑर्डर/बैंकर चेक/सावधि जमा रसीद जमा करनी होगी, कोलकाता में देय वीईसीसी - 64 कार्यादेश प्राप्त होने की तारीख से 15 दिनों के भीतर कार्य आदेश मूल्य के 5% के बराबर राशि के लिए निष्पादन गारंटी के रूप में। पीजी की देरी से जमा करने पर पीजी राशि पर प्रति दिन 0.1% की दर से विलंब शुल्क लगाया जाएगा। निष्पादन गारंटी अनुबंध के पूरा होने पर वापस/वापस कर दी जाएगी। **PERFORMANCE GUARANTEE:** On receipt of Work Order (WO) Company/Firm will have to submit a demand draft/pay order/Banker cheque/Fixed Deposit Receipt issued by any scheduled bank with number & date in favour of Pay & Accounts Officer, VECC payable at Kolkata – 64 for an amount equal to 5 % of Work Order value as a Performance Guarantee within 15 days from the date of receipt of the work order. Late fee will be levied @ 0.1% per day on PG Amount for the delayed submission of PG. Performance Guarantee will be refunded/ returned on completion of Contract.
16. सुरक्षा जमा: सुरक्षा जमा (एसडी) प्रत्येक बिल की सकल राशि का 2.5% की दर से वसूल किया जाएगा। सुरक्षा जमा (एसडी) अनुबंध के पूरा होने या अंतिम बिल के पारित होने के बारह (12) महीनों के बाद, जो भी बाद में हो, के बाद वापस/वापसी की जाएगी। हालांकि, सुरक्षा जमा (एसडी) पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा। **SECURITY DEPOSIT:** Security deposit (SD) shall be recovered @ 2.5% of gross amount of each bill. Security Deposit (SD) will be returned/ refunded after Twelve (12) months of completion of the contract or passing of final bill whichever is later. However, no interest will be paid to the security deposit (SD).

17. पूर्व-योग्यता मानदंड: ए) विक्रेता को कम से कम 10 वर्षों के लिए तादिरन मेक कोरल 5000 ईपीएबीएक्स सिस्टम या समकक्ष, एफसीबीसी और एनालॉग टेलीफोन सेट के साथ-साथ वृद्धि भागों को बनाए रखने का अनुभव होना चाहिए। प्रस्ताव के साथ आवश्यक दस्तावेज/कार्य आदेश प्रस्तुत करना होगा। बी) बीओक्यू में उल्लिखित सभी प्रकार के इलेक्ट्रॉनिक कार्ड, एफसीबीसी (फ्लोट कम बूस्ट चार्जर) और टेलीफोन सेट की मरम्मत के लिए विक्रेता के पास कोलकाता में अपना स्वयं का एलबी/टेलीफोन सेवा सेटअप होना चाहिए। विक्रेता की क्षमता/तकनीकी उपयुक्तता के संबंध में समिति का निर्णय अंतिम होता है। Pre-Qualification Criteria: a) Vendor must have experience of maintaining Tadiran make Coral5000 EPABX system or equivalent, FCBC and analog telephone sets along with augmentation parts at least for 10 years. Necessary documents/Work order to be submitted along with offer. b) Vendor must be having their own Lb/ telephone service setup at Kolkata to repair all types of electronic card, FCBC (Float Cum Boost Charger) and telephone sets as mentioned in the BOQ. A committee's decision regarding the capability/ technical suitability of the vendor is final.
18. निविदाकार को कम से कम तीन (3) समान कार्यों को पूरा करना चाहिए जिनकी लागत निविदा में रखी गई अनुमानित लागत का 40% से कम नहीं है या दो (2) समान कार्य जो निविदा में रखी गई अनुमानित लागत के 60% से कम नहीं हैं या एक (1) समान कार्य की लागत निविदा में रखी गई अनुमानित लागत के 80% से कम न हो। इसी तरह के कार्यों का अर्थ है TADIRAN मेक कोरल फ्लेक्सिकॉम-5000 EPABX सिस्टम के व्यापक वार्षिक रखरखाव अनुबंध (CAMC) के तहत सेवा और रखरखाव कार्य को पूरा करना और पूरा करना। Tenderer should have completed at least three (3) similar works costing not less than 40% of the estimated cost put to tender or two (2) similar works costing not less than 60% of the estimated cost put to tender or one (1) similar work costing not less than 80% of the estimated cost put to tender. Similar works means performing and completing the service and maintenance job under Comprehensive Annual Maintenance Contract (CAMC) of **TADIRAN make Coral Flexicom-5000 EPABX system.**
19. निविदा दस्तावेज़ किसी पार्टी को तभी बेचा जाएगा जब पार्टी के पास कम से कम 10 वर्षों के लिए तादिरन मेक कोरल 5000 ईपीएबीएक्स सिस्टम या समकक्ष, एफसीबीसी और एनालॉग टेलीफोन सेट के साथ-साथ वृद्धि भागों को बनाए रखने का अनुभव हो। प्रस्ताव के साथ आवश्यक दस्तावेज/कार्य आदेश प्रस्तुत करना होगा। बी) बीओक्यू में उल्लिखित सभी प्रकार के इलेक्ट्रॉनिक कार्ड, एफसीबीसी (फ्लोट कम बूस्ट चार्जर) और टेलीफोन सेट की मरम्मत के लिए विक्रेता के पास कोलकाता में अपना स्वयं का एलबी/टेलीफोन सेवा सेटअप होना चाहिए। The tender document will be sold to a party only if the party have experience of maintaining Tadiran make Coral5000 EPABX system or equivalent, FCBC and analog telephone sets along with augmentation parts at least for 10 years. Necessary documents/Work order to be submitted along with offer. b) Vendor must be having their own Lb/ telephone service setup at Kolkata to repair all types of electronic card, FCBC (Float Cum Boost Charger) and telephone sets as mentioned in the BOQ.
20. **दंड -** शिकायतों पर 4 (चार) कार्य घंटों के भीतर ध्यान दिया जाना चाहिए और 8 (आठ) कार्य घंटों के भीतर हल किया जाना चाहिए, जिसमें विफल रहने पर कार्य आदेश मूल्य के अधिकतम 10% के अधीन प्रति दिन 2% की दर से जुर्माना लगाया जाएगा। अनुबंध के दायरे के अनुसार, ब्रेकडाउन कॉल के निष्पादन में देरी के मामले में विक्रेता। किसी भी ब्रेकडाउन रखरखाव को इस तरह से किया जाना चाहिए कि आईपीपीबीएक्स एक्सचेंज सिस्टम, समग्र रूप से, एक अच्छे कार्य क्रम में लाया जाता है, जो कि रिपोर्ट की गई गलती की घटना के 3 (तीन) दिनों के भीतर प्रभारी अभियंता की संतुष्टि के लिए होता है। सेवा एजेंसी के प्रभारी द्वारा ऐसा करने में विफल रहने पर 3 (तीन) दिनों से अधिक दिनों के दौरान जब सिस्टम संतोषजनक कार्य क्रम में बहाल नहीं किया जाता है, तो एएमसी की एक अप्रभावी अवधि के रूप में माना जाएगा और इस अप्रभावी अवधि को इसके साथ जोड़ा जाएगा एएमसी की अवधि सफल बोलीदाता अपने कर्मचारियों द्वारा की गई किसी भी गड़बड़ी या किसी भी शरारत के लिए पूरी तरह से जिम्मेदार होगा और संस्थान के किसी भी नुकसान की वसूली ठेकेदार के तत्काल बिल से की जाएगी, शेष यदि कोई हो तो प्रतिभूतियों से या अन्यथा ठेकेदार द्वारा भुगतान किया जाएगा। **Penalty:-** Complains are to be attended within 4 (Four) working hours and should be resolved within 8 (eight) working hours failing which penalty @ 2% per day subject to the maximum of 10% of the work order value will be levied on the vendor in case of delay in execution of the breakdown calls, as per the scope of the contract herewith. Any breakdown maintenance should be done in such a manner that the EPABX exchange system, as a whole, is brought to a good working order to the satisfaction of the Engineer-in-charge within 3 (Three) days of occurrence of the fault that reported by the In-Charge to the service agency failing which such number of days beyond 3 (Three) days during when the system is not restored to satisfactory working order shall be considered as an ineffective period of AMC and this ineffective

period will be added upon with the duration of the AMC. The successful bidder shall be wholly responsible for breakdown or any mischief done by their staff and any loss of institute shall be recovered from the immediate bill of the contractor, balance if any from securities or otherwise to be paid by contractor.

Sd/-

**जारीकरने वाले प्राधिकारी के हस्ताक्षर
कार्यालय मुहर सहित**

Signature of Issuing Authority
With Office Seal